

Mukanda ya YUDE NKOTOLO

Mukanda ya Yude sonamaka ve samu na dibu-undu mosi ya Nzambi, kasi samu na ba-Klisto nyonso. Mambu mingi yina kele na mukanda yayi kele mutindu mosi na mambu yina kele na Mukanda ya Zole ya Pyele. Yawu kele na mambu mingi yina kele na dibuku ya Ngwisani ya Ntama samu na kupesa malongi na ba-Klisto ya ntangu yayi. Yawu kele na bampova ya ngolo samu na kukanga nzila na bayina ke zabisaka malongi ya yimbi, mpe ke zingaka kidi-kidi.

Dibuku yayi kele ya kukabuka mutindu yayi:

- Bambote (Yud 1-2).
- Yude ke na kukebisa ba-Klisto samu na bantu ke longisaka malongi ya luvunu (Yud 3-16).
- Yandi ke na kukindisa ba-Klisto na kuvwanda ya kukwikama na kiminu (Yud 17-23).
- Yandi ke na kukembisa Nzambi, samu ti yandi ke sadisaka ba-Klisto (Yud 24-25).

Mukanda yayi ke na kulakisa beto yimbi ya bantu yina ke na kubalula nsangu ya bumbote ya Nzambi na mambu ya luvunu. Kasi yawu ke na kulakisa mpe lusalusu mpe kivuvu yina Nzambi, Yesu-Klisto mpe Mpeve ya Longo ke pesaka na ba-Klisto.

Bambote

¹ Ni munu Yude yina kele mundongo ya Yesu-Klisto mpe leki ya Zaki, ke na kusonika mukanda

yayi na bayina Tata Nzambi bokilaka, bayina yandi ke zolaka mpe ke bumbaka samu na Yesu-Klisto.

² Bika ti Nzambi kutala beno kyadi mpe ti yandi kupesa beno kizunu na luzolo ya kulutila.

*Milongisi ya luvunu
(2Py 2.1-17)*

³ Bampangi ya munu ya ntima, mu vwandaka na nsatu ya kulutila samu na kusonikina beno na yina me tadila wapi mutindu Nzambi vuukisaka beto. Kasi mu me tala ti mu fwana kusala yawu ntangu yayi, samu ti mu kindisa beno na kunwana samu na kiminu yina Nzambi pesaka mbala mosi na bayina kele bantu ya yandi.

⁴ Mu ke na kusonikina beno, samu ti ya kele na bantu ya yimbi yina me kota na mansweki na kati ya beno. Bawu ke na kubalula nsangu ya bumbote ya Nzambi ya beto, samu ti bawu kuzwa nzila ya kuzinga na kindumba. Bawu ke mangaka mpe Yesu-Klisto, Mulongisi mpe Mfumu kaka mosi ya beto. Katuka ntama, Dibuku ya Nzambi zabisaka kitumbu yina bawu ke kuzwa.

⁵ Ata ti beno me zaba mbote mambu nyonso yina, mu zola kubambula beno moyo ti Mfumu vuukisaka bantu ya Isayeli na kubasisa bawu na yinsi ya Ngipiti. Kasi na manima, yandi salaka ti bayina vwandaka zola ve kukwikila yandi kufwa.

⁶ Beno bambuka moyo na mwa bambazi yina vwandaka zola ve kuwwanda na bisika yina Nzambi pesaka bawu, mpe bikaka kisika yina

Nzambi tulaka bawu. Na yina, Nzambi me kangaka bawu ya mankululu na basinga ya bisengo na kati ya kitombe tii na kilumbu ya nene yina yandi ke sala lufundusu.

7 Beno bambuka moyo mpe na Sodomi, Ngomole, mpe na bambanza ya nkaka yina vwandaka pene-pene. (Mutindu mosi na bambazi yina salaka mambu ya yimbi), bantu ya bambanza yina salaka kindumba, mpe sosaka na kuvukisa mfulu na bambazi. Ntangu yayi, bawu ke na kutala mpasi na kati ya tiya ya mankululu, mpe yawu fwana kuvwanda kifwani samu na bantu nyonso.

8 Mutindu mosi mpe, bantu yina kotaka na mansweki na kati ya beno ke lotaka bandosi yina ke nataka bawu na kusumuna banzutu ya bawu. Bawu ke safulaka bumfumu ya Nzambi, mpe ke fingaka bambazi yina kele na nkembo mingi na mazulu.

9 Mikayele, mfumu ya bambazi, salaka ve mutindu yina. Ata ntangu yandi vwandaka nwanina nzutu ya Moyize na Satana, yandi zengilaka yandi ve kitumbu na bifingu, kasi yandi tubaka kaka: «Bika Nzambi kupesa nge kitumbu*».

10 Kasi bantu yayi ke fingaka bima yina bawu zaba ve. Mambu yina bawu zaba, bawu zaba yawu kaka na kimuntu mutindu bibulu yina ke yindulaka ve. Mambu ya mutindu yina ke kufwa kaka bawu.

11 Kyadi na bawu, samu ti bawu me landa nzila

1:7 Mba 19.1-29 **1:8** 2Py 2.10 * **1:9** Awa, Yude ke na kuzonzila mambu yina kele ve na Dibuku ya Nzambi.

yina Kayini landaka. Kyadi na bawu, samu ti bawu me katuka na nzila ya kulunga samu na lukoso ya mbongo, mutindu salaka Balaame, mpe bawu me kufwa samu ti bawu tumamaka ve, mutindu salaka mpe Kole.

12 Ni bawu ke manisaka buzitu ya madya ya beno ya bunkundi ntangu bawu ke kudyaka mpe ke kunwaka ya kulutila ata kutala nsoni, mpe ke banzilaka kaka banzatu ya bawu mosi. Bawu kele mutindu matuti ya ndombe yina ke nokisaka ve mvula. Mupepe ke fulaka mpe ke bingisaka yawu. Bawu kele mutindu bayinti yina ke butaka ve bambuma na ntangu ya kubuta bambuma, bayinti ya kutimuka mpe yina kele bambala zole ya kufwa.

13 Bawu kele mutindu bimpo ya ngolo ya maza ya mubu, mpe bawu ke mwangisaka mavanga ya bawu ya nsoni mutindu mafulu yina mubu ke losaka na kumu. Bawu kele mutindu bambwetete yina me zimbana nzila ya bawu. Nzambi me bumbila bawu kisika ya bantangu nyonso na kati ya kitombe ya kulutila.

14 Enoki, nkooko ya beto ya nsambwadi katuka Adami, bikulaka na yina me tadila bantu yina na kutuba: «Beno kuwa! Mfumu ke na kukwiza na lutangu ya kulutila mafunda mingi ya bambazi ya yandi ya longo.

15 Yandi ke fundisa bantu nyonso, mpe ke bedisa bantu nyonso ya yimbi na mavanga ya bawu ya yimbi yina bawu salaka Nzambi, mpe na bifingu yina misumuki yayi ya buzitu ve tubaka na Nzambi.»

¹⁶ Bantu yango ke vwandaka ve na kilengi, mpe ke nyungutaka konso ntangu. Bawu ke sadilaka bansatu nyonso ya bawu ya yimbi. Bawu ke zonzaka na lunangu, mpe ke zonzaka mambu ya mbote na nzutu ya bantu samu na kuzwa ndandu.

Kutatamana na kukula na kiminu

¹⁷ Kasi beno, bampangi ya munu ya ntima, beno bambuka moyo na mambu yina bantumwa ya Mfumu ya beto Yesu-Klisto zabisaka beno na ntama.

¹⁸ Bawu zabisaka beno ti na bilumbu ya nsuka, ya ke vwanda na bantu ya yimbi yina ke seka beno, mpe ke zinga na bansatu ya bawu ya yimbi.

¹⁹ Ni bawu ke kabulaka bantu. Bawu kele na mabanza ya kimuntu, mpe Mpeve ya Nzambi kele na bawu ye.

²⁰ Kasi beno, bampangi ya munu ya ntima, beno tatamana na kukula na kiminu ya beno ya longo. Beno sambila na Mpeve ya Longo.

²¹ Beno tatamana na kuvwanda na kati ya luzzolo ya Nzambi, mpe beno vingila ti Mfumu ya beto Yesu-Klisto tala beno kyadi samu na kuzwa luzingu ya seko.

²² Beno tala kyadi na bantu yina ke na maketi-keti.

²³ Beno vuukisa bawu na kukatula bawu na tiya ya lufundusu. Beno tala mpe kyadi na bantu ya nkaka. Kasi na kutala bawu kyadi, beno fwana kusala keba tii na kuyina mpe binkuti ya bawu ya kusumuka na mavanga ya yimbi ya bawu.

Nkembo na Nzambi

²⁴ Nzambi kele na lulendo ya kukeba beno, samu ti beno kubwa ve na masumu. Na yina,

yandi ke sala ti beno talana bantu ya kuvedila mpe
ya kufuluka na kilengi na ntwala ya nkembo ya
yandi.

²⁵ Yandi kele Nzambi mosi kaka yina vuukisaka
beto na lusalusu ya Yesu-Klisto, Mfumu ya beto.
Bika ti nkembo, bunene, lulendo, mpe bumfumu
kuvwanda ya yandi ntete yinza yilama, ntangu
yayi, mpe tii bantangu nyonso! Amen!

Mambu ya Nzambi
The Holy Bible in the Kituba language of Congo
Bible entier en Kituba de Congo-Brazzaville

copyright © 2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kituba)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files
dated 14 May 2025

a854b3e0-daa0-5e79-9026-5b48865cc4ea